



Bozen, 14.5.2020

An den Präsidenten
des Südtiroler Landtages
Bozen

Bolzano, 14/5/2020

Al presidente
del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano
Bolzano

BESCHLUSSANTRAG

Nr. 286/20

Existenz von Jungunternehmern sichern

Aufgrund des Corona-Notstandes beschloss die Landesregierung mit dem Landesgesetz Nr. 3 vom 16. April 2020 finanzielle Unterstützungsmaßnahmen für Unternehmen. Demnach können Freiberufler, Selbständige, Einzelunternehmen sowie Personen- oder Kapitalgesellschaften, die in Südtirol eine Tätigkeit ausüben und weniger als fünf Mitarbeiter beschäftigen, beim Land um Verlustbeiträge zwischen 3.000 und 10.000 Euro ansuchen.

Die definierten Voraussetzungen zur Gewährung der Beiträge basieren dabei auf Vorschlägen und Forderungen, die seitens Experten, der Politik und den Wirtschaftsverbänden eingebracht worden sind. Das Ziel war ein einfaches Verfahren mit wenigen Voraussetzungen, das Unterstützung für möglichst viele von der Krise betroffenen Unternehmen sicherstellt und gleichzeitig Missbrauch verhindert.

Um die Gründung von Scheinunternehmen vorzubeugen wurde ein Stichdatum festgelegt (23. Februar), vor welchem die Tätigkeit des Unternehmens aufgenommen worden sein muss. Unternehmen, die die Tätigkeit zwischen dem 1. Jänner 2019 und dem 23. Februar 2020 begonnen haben, müssen einen durchschnittlichen Umsatz von mindestens 1.000 Euro für jeden Tätigkeitsmonat bis Ende Februar 2020 erreicht haben.

Dieses Kriterium kann von Jungunternehmern, die ihre Tätigkeit erst wenige Wochen oder Monate vor dem Stichdatum begonnen haben, vielfach nicht erfüllt werden. Der Grund hierfür liegt vielfach in den getätigten Investitionen, die unabding-

MOZIONE

N. 286/20

Garantire l'esistenza dei giovani imprenditori

In risposta all'emergenza del Coronavirus la Giunta provinciale, con legge provinciale 16 aprile 2020, n. 3, ha emanato misure per sostenere finanziariamente le aziende. Ai sensi di detta legge i liberi professionisti, i lavoratori autonomi, le imprese individuali e le società di persone o di capitali che svolgono un'attività in Alto Adige e hanno meno di cinque dipendenti possono chiedere alla Provincia contributi a fondo perduto tra i 3.000 e i 10.000 euro.

Le condizioni definite per la concessione dei contributi si basano su proposte e richieste di esperti, rappresentanti della politica e associazioni economiche. L'obiettivo era creare una procedura semplice, con pochi requisiti, che garantisca il sostegno al maggior numero possibile di aziende colpite dalla crisi e che al contempo prevenisse gli abusi.

Per evitare la creazione di società fittizie è stata fissata una data limite (23 febbraio), prima della quale l'azienda deve aver iniziato a operare. Le aziende che hanno iniziato la loro attività tra il 1° gennaio 2019 e il 23 febbraio 2020 devono aver realizzato un fatturato medio di almeno 1.000 euro per ogni mese di attività entro la fine di febbraio 2020.

In molti casi, questo criterio non può essere soddisfatto dai giovani imprenditori che hanno iniziato la loro attività solo poche settimane o mesi prima della data di riferimento. Ciò è spesso dovuto agli investimenti che sono inevitabilmente legati al-

bar mit einer Betriebseröffnung und der Aufnahme einer Unternehmenstätigkeit verbunden sind. Bevor eine Dienstleistung erbracht und Ausgangsrechnungen erstellt werden können, müssen zuerst entsprechend viele Eingangsrechnungen für Ankauf von Büroeinrichtung, Programme, Gerätschaften, Maschinen etc. beglichen werden, was den Umsatz drückt.

Diese Jungunternehmen haben nun unter besonderen Liquiditätseingüssen zu leiden, die existenzbedrohlich sind. Zu den Ausgaben für Investitionen gesellen sich Einnahmeausfälle aufgrund des Notstandes während der Coronakrise und die nicht vorhandene Möglichkeit, um Beihilfen anzuschauen.

Hier hat das Land die Aufgabe gegenzusteuern.

Dies vorausgeschickt

**beauftragt
der Südtiroler Landtag
die Landesregierung:**

sämtliche verwaltungstechnischen Schritte in die Wege zu leiten, damit bei den Ansuchen der Zuschüsse für Kleinunternehmen auch Jungunternehmer berücksichtigt werden, die ihre betriebliche Tätigkeit innerhalb sechs Monate vor dem Stichdatum 23. Februar aufgenommen haben und aufgrund von getätigten Investitionen im Zuge der Betriebsgründung das Kriterium von einem durchschnittlichen Umsatz von mindestens 1.000,00 Euro für jeden Tätigkeitsmonat nicht erfüllen können.

gez. Landtagsabgeordnete
Andreas Leiter Reber
Ulli Mair

Beim Generalsekretariat des Südtiroler Landtages
am 14.5.2020 eingegangen, Prot. Nr. 2092/bb/ci

l'apertura di un'azienda e all'inizio dell'attività. Prima di poter fornire un servizio ed emettere fatture, è necessario pagare tutta una serie di fatture in entrata per l'acquisto di attrezzature d'ufficio, di programmi, dispositivi, macchine, ecc.; e ciò riduce il fatturato.

Queste giovani aziende soffrono ora di gravi carenze di liquidità, che ne minacciano l'esistenza. Alle spese per investimenti si aggiungono la perdita di entrate causata dall'emergenza del Coronavirus e l'impossibilità di chiedere contributi.

La Provincia ha il dovere di prendere adeguate contromisure.

Ciò premesso,

**il Consiglio della Provincia
autonoma di Bolzano
incarica la Giunta provinciale:**

di avviare tutti i necessari passi tecnico-amministrativi affinché, nell'ambito delle domande di contributi alle piccole aziende, si tenga conto anche di quei giovani imprenditori che hanno avviato l'attività nei sei mesi antecedenti la data di riferimento del 23 febbraio, e che a causa degli investimenti effettuati in seguito alla costituzione dell'azienda non possono soddisfare il criterio di un fatturato medio di almeno 1.000 euro per ogni mese di attività.

f.to consiglieri provinciali
Andreas Leiter Reber
Ulli Mair

Pervenuta alla segreteria generale del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano in data 14/5/2020, n. prot. 2092/AB/pa